



LondonTranslations

Case Study

Language Services Provided for



Service: Translation

Background

London Translations embarked on a groundbreaking project: translating Plan International's new ERP system, YODA, into multiple languages to ensure inclusivity and gender-neutral language. With a keen understanding of the client's requirements, our linguists translated the YODA system into two languages, adhering to the provided guidelines and glossaries. The translations ensured inclusivity and gender neutrality in the language used. Simultaneously, groundwork was laid for incorporating a third language. London Translations' project management team played a pivotal role, closely collaborating with the client and linguists. Specific feedback and instructions were essential, ensuring the integrity of the terminology and language across all three target languages. Our approach involved continuous communication, addressing challenges promptly and ensuring the project's progress aligned with the client's schedule.

Challenge

Challenge lay in the complexity of the ERP system and also the specific guidelines and glossaries that needed to be followed for translations.

Outcomes

- Translated ERP system, YODA. Allowed the client to seamlessly implement the software across their global organisation. By using gender-inclusive language, the company demonstrated its commitment to diversity and compliance. The multilingual implementation ensured that employees were not only trained to operate the machinery effectively but also opened better job opportunities, enhancing their job security and overall satisfaction.
- Successful implementation of the ERP system across multiple languages provided a foundation for future expansion, reinforcing our client's position as an inclusive and forward-thinking organisation.



+44 (0) 20 7021 0888



info@londontranslations.co.uk



www.londontranslations.co.uk